CHOPIN

ETÜDEN

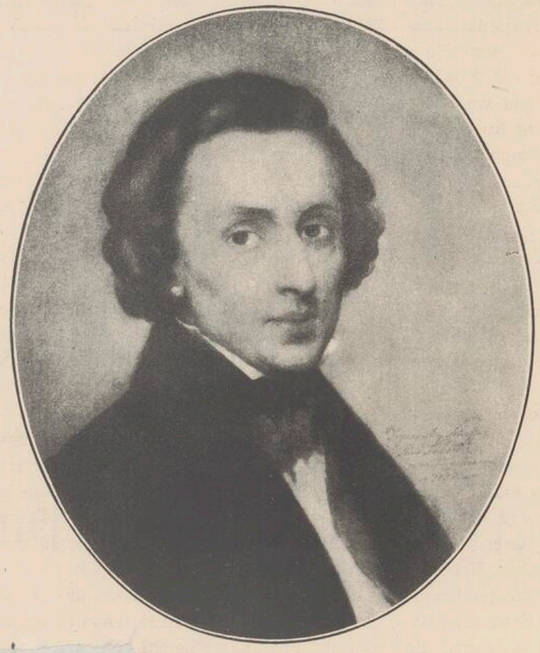
ÉTUDES STUDIES

(OTTO SINGER)

ANTON J. BENJAMIN, LEIPZIG_MILANO

Made in Germany Imprimé en Allemagne

Zbiory Słowarzyszenia 2292



ÉRIC FRANÇOIS CHOPIN

INSTITUT FRYDERYKA CHOPINA BIBLIOTEKA 2292/m

Chopin, Frédéric François, hochbedeutender epochemachender Pianist und feinsinniger, origineller Komponist, speziell für Klavier, wurde am 22. 2. 1810 zu Zelazowa Wola bei Warschau geboren und starb am 17.10.1849 in Paris. Sein Vater (Nicolas Chopin aus Nancy) war eingewanderter Franzose, seine Mutter Justine Krzyzanowska, eine Polin. Chopins musikalische Ausbildung begann in frühester Jugend. Er war Schüler eines Böhmen namens Zywny und des Direktors der Warschauer Musikschule Joseph Elsner. Schon mit 9 Jahren spielte er öffentlich und wurde als Wunderkind angestaunt. Nach absolviertem Gymnasialstudium trat Chopin 1827 zuerst in Warschau als Pianist auf und gab 1829 mit großem Erfolg zwei Akademien im Opernhause zu Wien. Inzwischen waren bereits seine Rondos op. 1 und op. 5 im Druck erschienen. 1830 wandte er sich als vollendeter Klaviervirtuose nach Paris und konzertierte auf der Reise dorthin unterwegs in Wien und München. Einen großen Teil seiner Kompositionen, darunter seine beiden Klavierkonzerte brachte er fertig nach Paris mit. Er fand dort in Liszt, Berlioz, Heine, Balzac, Ernst und Meyerbeer einen Freundeskreis, wie er ihn nicht besser wünschen konnte. Nachdem er sich mit Aufsehen erregenden Erfolgen als Pianist und Komponist eingeführt hatte, wurde er schnell ein überaus gesuchter Lehrer. Chopin ward in den Gesellschaften der besten Kreise Mode. Das Erscheinen der Variationen über ein Thema aus „Don Juan" (op. 2) entflammte Schumann zu heller Begeisterung, und es war ein Festtag, als Chopin eines Tages selbst in Leipzig anlangte. Eines bedenklichen Brustleidens wegen mußte er 1838 zur Kur nach Majorca. Die von ihm schwärmerisch verehrte Dichterin George Sand begleitete und pflegte ihn, ließ ihn aber in den letzten Jahren seines Lebens im Stich. Das Übel war nicht mehr zu beheben und

Chopin, Frédéric François, pianiste éminent et dont le nom fit sensation, compositeur original et délicat, spécialiste du piano, naquit à Zelazowa Wola, près de Varsovie, le 22. 2. 1810, et mourut à Paris le 17. 10. 1849. Son père, Nicolas Chopin, de Nancy, était un émigré de France; sa mère, Justine Krzyzanowska, était polonaise. L'éducation musicale de Chopin commença dès sa plus tendre enfance. Ses maîtres étaient un Tschèque nommé Zywny et le directeur de l'école de musique de Varsovie, Joseph Elsner. Déjà à l'âge de 9 ans il donna des concerts et fut considéré comme un enfant prodige. Après avoir achevé au collège ses études classiques, Chopin débuta comme pianiste à Varsovie et donna deux concerts à l'Opéra de Vienne. En même temps il publiait ses rondeaux op. 1 et op. 5. En 1830, virtuose accompli sur le piano, il se rendit à Paris, en passant par Vienne et Munich où il s'arrêta pour donner des concerts. Il apportait à la capitale française des compositions qu'il avait achevées auparavant, entre autre ses deux concerts pour piano, et trouva dans cette ville un cercle d'amis qui n'auraient pu être plus illustres; c'étaient Liszt, Berlioz, Heine, Balzac, Ernst et Meyerbeer. Après que d'éclatants succès de pianiste et de compositeur eurent fait sa renommée, il fut partout recherché comme professeur de musique. Êt[illegible] de Chopin devint une mo[illegible] dans les milieux distingués. La publication des variations d'un motif de «Don Juan» (op. 2), enthousiasma Schumann, et à Leipzig on se mit en fête quand Chopin en personne y fit son apparition. Atteint d'une grave affection de poitrine, il dut aller en 1838 faire une cure à Majorca. La célèbre femme de lettres, George Sand, qu'il aimait à la passion, l'accompagna et le soigna, mais elle l'abandonna à la fin de sa vie. La maladie était incurable et faisait de

Chopin, Frédéric François, eminent, epoch-making pianist, and sensitive, original composer, especially of music for the piano. Chopin was born on the 22nd February 1810 at Zelazowa Wola near Warsaw, and died on 17th October 1849 in Paris. His father, Nicolas Chopin of Nancy, was an immigrant Frenchman, his mother, Justine Krzyzanowska, a Pole. Chopin's musical education began in his earliest youth. He was the pupil of a Bohemian, Zywny by name, and of Joseph Elsner, the principal of the Warsaw School of Music. At the tender age of 9 Chopin played in public, and was then looked upon as a prodigy. On completing his studies at the Grammar School Chopin began in 1827 to give concerts at Warsaw; in 1829 he gave two very successful academical concerts at the opera in Vienna. In the meantime his rondos, op. 1 and op. 5 had been published. In 1830, as a virtuoso, he journeyed to Paris, giving concerts at Vienna and Munich on the way. He took a large number of his compositions, including both his piano concertos, to Paris with him. In that city he found in Liszt, Berlioz, Heine, Balzac, Ernst and Meyerbeer as good a circle of friends as he could possibly have desired. After having become known through his great successes as a pianist and composer he quickly became sought as a teacher. Chopin [illegible] the fashion in the best society. [illegible]tion of the variations on a theme from "Don Juan" (op. 2) filled Schumann with enthusiasm, and it was a great day in the annals of the city when Chopin came to Leipzig. A serious chest-complaint compelled Chopin in 1838 to go to Majorca for treatment. George Sand, the poetess, accompanied and nursed him, but deserted him during the last years of his life. His complaint could not be cured and rapidly became worse. An improvement set in in the Spring of 1849, and Chopin satisfied

schritt schnell vorwärts. Als im Frühjahr 1849 eine Besserung einzutreten schien, führte Chopin einen lang gehegten Wunsch aus, indem er nach London reiste und mehrere Konzerte gab. Er machte dort, sein körperliches Befinden außer acht lassend, verschiedene Gesellschaften mit, besuchte auch noch Schottland und kehrte völlig erschöpft wieder nach Paris zurück. Im Herbst desselben Jahres starb er; zu seiner Totenfeier wurde auf seinen Wunsch Mozarts Requiem aufgeführt; sein Grab befindet sich auf dem Père Lachaise nahe den Gräbern Habenecks, Cherubinis und Boieldieus. Chopin war eine sensible und überaus poetische Natur; wie Heine in Worten, so dichtete er in Tönen völlig frei, selbständig und unbekümmert um alles Herkömmliche. Aber nicht nur in bezug auf Form und Struktur, auch in Einzelheiten, in der ungemein vielseitigen Anwendung und geistreichen Ausnutzung der klaviertechnischen Materie brachte er völlig Neues und Ureigenes. Er ist somit der Begründer eines vorher ganz unbekannten Genres, eines von Liszt aufgenommenen und fortgepflanzten neuen Klavierstils geworden. Und wie er in seiner feinfühligen, ausdrucksvollen und stets die Grenzen der Schönheit und des Wohlklangs wahrenden Melodieführung seine eigene Sprache redete, so ist auch das in seiner überaus farbenprächtigen, stimmungscharakterisierenden und in ihrer Folge stets logischen Harmonik Neugeschaffene von großer (selbst heute noch nicht genügend gewürdigter) Bedeutung. Wenn auch der neue Klavierstil Chopins, der schon mit seinem 20.-22. Jahre sich zur höchsten Reife entwickelt hatte (und den Riemann als nicht fortbildungsfähig bezeichnet) durch ihn selbst wieder seinen Abschluß fand, so könnte jedoch das intensive Studium und Erforschen seiner scheinbar in katholischer Kirchenmusik wurzelnden Harmonik, manchem Neulandsuchenden von Nutzen sein. *Gr.*

rapides progrès. Pendant un mieux momentané, en 1849, Chopin réalisa le projet longtemps caressé de se rendre à Londres et y donna plusieurs concerts. Fermant les yeux sur son état de santé, il fréquenta le monde, fit un voyage en Ecosse, rentra à Paris complètement épuisé. L'automne de la même année il mourut. A ses funérailles, on joua, selon ses dernières volontés, le «requiem» de Mozart. Sa dépouille mortelle se trouve au cimetière du Père Lachaise, près des tombes de Habeneck, de Chérubini, de Boieldieu. Chopin avait un naturel sensible et éminemment poétique. Comme Henri Heine en ses vers, Chopin en ses notes chantait à sa façon, librement, insouciant de toute tradition. Il fut innovateur et parfaitement original non seulement par la forme et la structure, mais encore par le détail et les riches nuances, et par le profit qu'il sut ingénieusement tirer de l'art du pianiste. Aussi est-il le créateur d'un genre inconnu antérieurement, d'un style nouveau que Liszt à son tour reprit et propagea. Et s'il parle sa propre langue dans la conduite d'une mélodie toujours délicate, expressive, belle et harmonieuse, il est aussi remarquable (bien que sous cet aspect encore insuffisamment apprécié selon son vrai mérite) par la nouveauté de son harmonie richement colorée, aux accords caractéristiques, à l'esprit de suite. Quoique le style innové par Chopin, et que cet illustre musicien avait déjà complètement formé alors qu'il n'était âgé que de 20 à 22 ans, resta sa propriété exclusive (Riemann déclarait qu'elle n'était pas susceptible de perfectionnement), une étude intense et scrutatrice de son «harmonie» qui a ses racines vraisemblablement dans la musique sacrée catholique, pourrait être d'une grande utilité à maint investigateur. *Gr.*

the long nurtured desire of visiting London, where he gave several concerts. Ignoring his physical state he attended various parties, made a trip to Scotland and returned to Paris in a very bad state of health. He died in the Autumn of the same year; in compliance with his desire Mozart's Requiem was performed at the funeral. His grave is at Père Lachaise near the resting places of Habeneck, Cherubini and Boieldieu. Chopin was of a pronounced poetical nature and very sensitive; as Heine sang in words, Chopin sang in tones, entirely unfettered, independent and unaffected by all convention. Chopin created entirely new and original music, not only as regards form and structure also in detail, but in the extraordinary application and spirited use of piano technical matter. He was the founder of a genre unknown before his day a new style adapted and developed by Liszt. And whilst in his sensitive and expressionable melodies, always kept within the limits of the beautiful and well sounding, he speaks his own language, his creations in their wealth of colour and character and in their logical harmony are of great importance (not yet sufficiently recognised). Although Chopin's new style which had been fully developed by the time he attained the age of 20 – 22 (a style which according to Riemann could not be developed) died with him, his careful study and research work on harmonics, which probably originated from Catholic church music might be of use to many a seeker after a new departure. *Gr.*

Études * Etüden * Studies

Fr. Chopin Op. 10



Verlag von Anton J. Benjamin, Leipzig-Milano.
Copyright 1924 by Anton J. Benjamin, Leipzig

cresc

dim

f

cresc

f

dim

cresc

dim

P

Allegro (♩ = 144)

sempre legato

№ 2

p *cresc*

cresc

fz *dim*

sempre legato

p *cresc*

dim

cresc

cresc

dim

sempre legato

p *poco* *a poco* *cre - scen - do*

poco *a poco* *cre - - - scen - -*

- - - do

f

crescendo

f

p

fz

sempre legato

p

cresc

dim

cresc

dim

cre - scen - do

f

dim

cre -

scen - do

f

dim

Nº 3

Lento ma non troppo (♩=100)

p *segue*

cresc *stretto* *riten*

a tempo *p*

stretto *ritenuto*

cresc *cresc* *con forza*

a tempo *ff* *sempre legato* *dim* *rallent* *pp*

poco più animato *p*

cresc *f* *p* *sf* *cresc* *P*

f *p*

sf *cresc* *f* *p* *P*

f *p* *f* *p*

ff *con forza* *P* *P*

con forza

ff con bravura

stretto

cresc

rit

legatissimo

tempo 3/4

cresc

f

p

sempre p

smorzando e rallent

Tempo I

dim

p

poco cresc

stretto

cresc

rit

a tempo

ff

dimin.

legato

INSTITUT FRYDERYKA CHOPINA BIBLIOTEKA

pp

rallent

smorz

Presto (♩ = 88)

con fuoco

№ 4

f

fp

cresc

f

p

cresc

fp

cresc

f

f

p

p

p cresc f

fz fz

fz

sf sf

p cre- -scen- -do- f

fz cresc f sf

f cresc p

p cresc p cresc

ff

con forza sf p

fz fz cre - - -

scen - - - do fp cresc - - - - - -

f p

cresc fp

cresc f

ff p p

p p cresc - - -

ff fff

ff con più fuoco possibile

fz

ff p ff

Nº 5

Vivace (♩= 116)

brillante

legato sempre

cresc

poco rall

pp

a tempo

cresc

cresc

poco a poco cresc

cre - scen - do

sempre legatissimo

dimin

dim

p

crescendo

f

p

cresc

f

p

cre - scen - do

poco rallent

cre - scen - do

pp delicatamente smorz

a tempo

poco cresc

p

poco cresc

f

scen - - - do

ff

Andante (♩= 69)

№ 6

p

cresc

sempre legatissimo

legato sempre

dim

pesante

poco agitato

stretto e cresc

poco riten - - - - smorz - - - - - - - -

a tempo

p

p cresc f

sosten

dim

smorz e rallent

Nº 7

Vivace (♩. = 84)

p legato

cresc -

p delicato

cre- - scen- -

fz - do

fp

cresc- - -

dimin

Variante des Herausgebers als nützliche Übung:

cresc -

crescendo

Allegro (♩= 88)

Nº 8

tr

f

veloce

col Pedal

fz

cresc

fz

f

P

cresc

fz

col Pedal

sf

cresc

fz

f

P

P

P

P

col Pedal

cresc

f

f

marc

f

dimin

crescendo sempre

P

P

P

P

cresc

dim

cresc

P

poco rallent

dim

accè

pp poco a

senza Ped

le

ran

poco

cre

do al tempo

scen do

f

col Pedal

cresc

sf

f

P

P

ff

P

p

P

sempre legatissimo

p

pp

f

ff

P

*oder:

Allegro, molto agitato (♩. = 96)

Nº 9

p *cresc* *con forza*

legatissimo
col Pedal sempre

ritard *a tempo*

cresc *sotto voce*

sempre legatissimo

p *cresc* *f*

sempre P

fz *p* *cresc* *sempre*

stretto e più *f* *accelerando*

cresc *ff* *f*

pp *f* *stretto* *pp*

appassionato *pp* *f* *poco rallent* *pp*

a tempo

p sempre agitato

col Ped

con forza

fz

p cresc

p cre - scen - do e stretto

p sempre più cresc ed accelerando

fz p

ten

smorz

sotto voce

pp p pp

f

riten

pp ff

pp leggierissimo smorz

ppp

Assai vivace (♩. = 152)

№ 10

p

Ped segue

dolce

cresc - - - - dim - -

p

cresc

senza Ped

legatissimo

f

P *P* *P* *P*

sempre Ped

p

f

sotto voce

p

dimin

poco rit

a tempo

pp

col Ped come prima

cresc

f

p

cresc

f

cresc

ff *leggierissimo dim*

rallent *dolcissimo*

a tempo

p *cresc*

Ped sempre

p

legato sempre

f

ff

poco rit *a tempo*

sempre dimin e legatissimo

smorz *pp*

Allegretto (♩ = 76)

№ 11

fz *segue* *cresc* *cresc*

col Pedal sempre

sempre arpeggiando

fz *cresc* *cresc*

fz

fz *cresc.* *fz*

poco ritenuto

con forza *cresc* *dolce* *pp*

p *dolcissimo* *p* *cresc*

rit *a tempo*

sf

fz

calando

poco stretto

a tempo

f

fz p *smorz* *f* *fz* *fz*

P *P*

Allegro con fuoco (♩= 160)

Nº 12

legatissimo

f

f

con fuoco

cresc

f

p

f

fz

dim

sotto voce

p

cresc

fz

ten

fz

cresc

stretto

f

dim

f

cresc

ff

f

più f

ff

cresc

f

p

f

p

fz


f
p
f
p
fz
cresc
ff
f
fz p


p
smorz
sotto voce
poco rallent
p
pp
pp
a tempo
ff ed appassionato

12
Études * Etüden * Studies

Allegro sostenuto (♩= 104) Op. 25

No 1

p

Ped sempre

f

p

Ped sempre

p

poco ritenuto

a tempo

f

p *cre-*

appassionato

scen- *do* *f*

a tempo

rit

fz *p*

pp

dim-

smorzando

P

leggierissimo

pp

P

ppp

P

Presto (♩ = 112)

№ 2

p molto legato

a tempo

dim

p

poco - - a -

poco - - -

cresc

cre - - -

scen - - - do

f

p

smorz

a tempo

sempre p

dim.

pp

Allegro (♩= 120)

№ 3

p leggiero

Ped segue sempre

ritenuto

a tempo

sempre Ped

ritenuto

dimin

a tempo

smorz

Agitato (♩ = 160)

Nº 4

p

P

pp

f

crescendo

poco riten

a tempo

pp

f

p

P

pp

f

p

rallent

Lento

dim

Vivace (♩= 182)

leggiero

Nº 5

p

scherzando

f

dolce

Più lento (♩= 168)

leggiero

sosten

cresc

a tempo

leggierissimo

poco rit

poco rit

a tempo

smorz

Tempo I

p

cresc

ff

rit

con forza

fff

Allegro (♩ = 69)

Nº 6

sotto voce

dim

f

p

f

p leggierissimo

cre - - -

scen - - - - do

f

dim

sotto voce

sotto voce

dim

Lento

Lento

(♩ = 66)

Nº 7

piano quasi Fantasia

poco rit

espr

pp

espr

dim

tr

pp

P

dim

pp

pp

P

cresc

ritenuto

fff

a tempo

fzp

pp

P

f

P P P P P P

ppp smorz p

tr pp

poco rit a tempo

p fz pp P

cresc

tr

p

fz

tr

pp

riten

f diminuendo

ten

smor - zan - do - pp

Vivace molto legato (♩=69)

Nº 8

mezza voce

cresc

cresc

fz

dimin

cresc

decresc

f

cresc

fz *fff*

Assai allegro (♩= 112)

№ 9

leggiero

cresc

appassionato

ff

riten.

a tempo

sf

pp leggieriss

p

pp

cre - - - scen - - - do

dimin.

fz

pp

★) Man kann dieses *des* auch vier-und-einhalb Takte lang liegen lassen und so lange mit dem Pedal aussetzen.

Nº 10

Allegro con fuoco (♩=72)





a tempo

cresc

dimin

cresc - ed - accelerando

rit

a tempo

cresc -

dimin

cresc

rit

a tempo

di - min - uendo - sotto voce e sempre legato

cresc -

Tempo I

accelerando

f

cresc -

ff

crescendo

8

il più forte possibile

Nº 11

Lento

p

pp

rit

Allegro con brio (♩=69)

f risoluto

fz p

dimin

P

marcato

ff fz ff fz p cre scen do f sf P dimin P

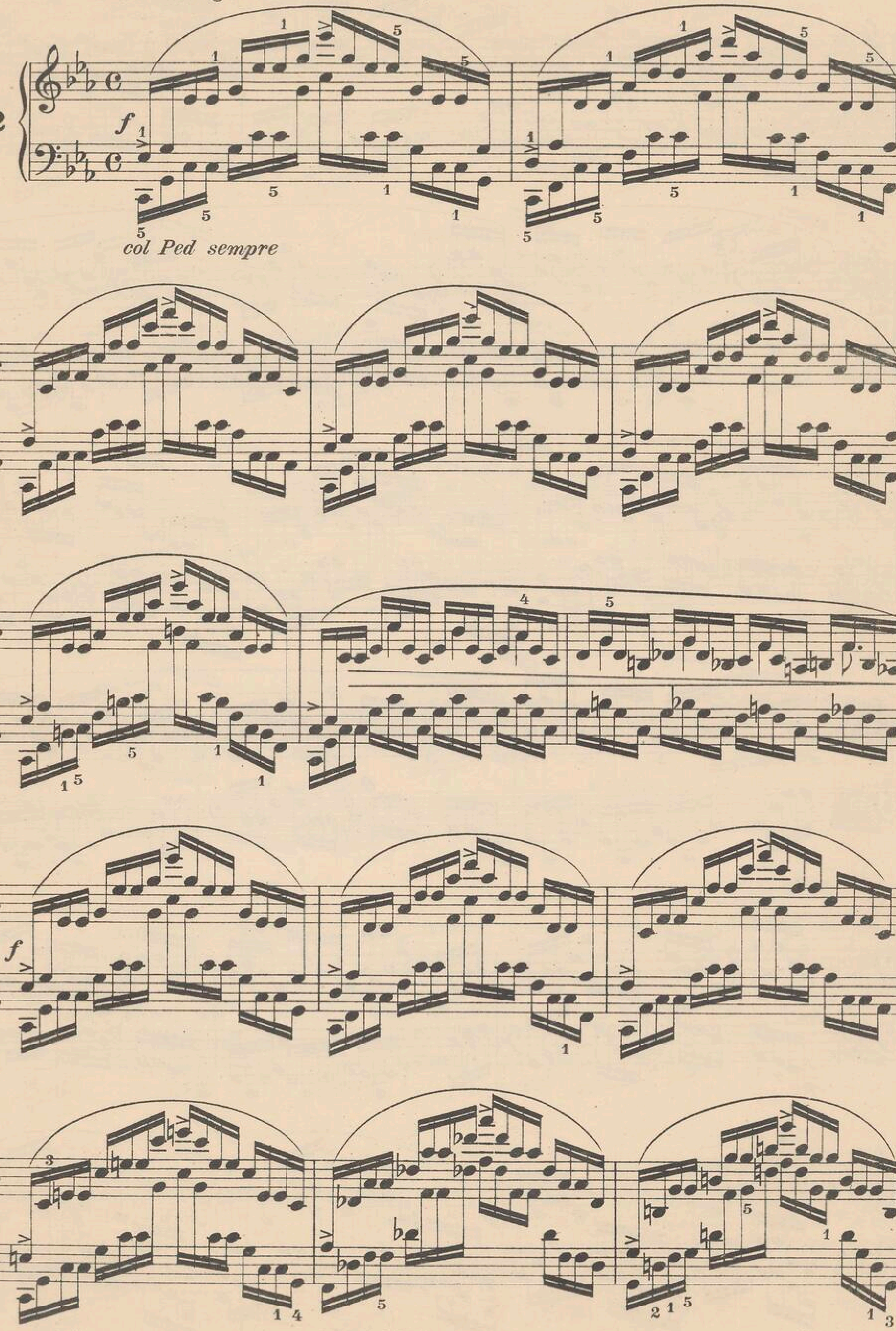
marcato P P P f P cresc ff marc P P



*) Dieser Lauf kann um eine 8ve verlängert werden.

Molto allegro con fuoco (𝅗𝅥 = 80)

Nº 12



crescendo

f

p

poco a - poco

ff

crescendo

il più forte possibile

fff

3 Études * 3 Etüden * 3 Studies

(ohne Opuszahl)

Andantino

№ 1

p

P sempre legato

P

Pedal segue

cresc.

dim.

dim.

cresc.

cresc.

f

cre-

scen

do

dim.

dim.

pp

dim.

Allegretto

No 2

(legato)

pp

Ped.

Allegretto

No 3

dolce

col Ped.

cresc.

(ad lib.)

dim.

dim.

cresc.

ff

FR. CHOPIN

ÉTUDES * ETÜDEN * STUDIES



					Seite
1.	Etüde	Op. 10 Nº 1	C dur	Ut majeur — C major	3
2.	"	Op. 10 Nº 2	A moll	La mineur — A minor	8
3.	"	Op. 10 Nº 3	E dur	Mi majeur — E major	12
4.	"	Op. 10 Nº 4	Cis moll	Ut dièze mineur — C♯ minor	15
5.	"	Op. 10 Nº 5	Ges dur	Sol bémol majeur — G♭ major	20
6.	"	Op. 10 Nº 6	Es moll	Mi bémol mineur — E♭ minor	24
7.	"	Op. 10 Nº 7	C dur	Ut majeur — C major	27
8.	"	Op. 10 Nº 8	F dur	Fa majeur — F major	30
9.	"	Op. 10 Nº 9	F moll	Fa mineur — F minor	36
10.	"	Op. 10 Nº 10	As dur	La bémol majeur — A♭ major	39
11.	"	Op. 10 Nº 11	Es dur	Mi bémol majeur — E♭ major	44
12.	"	Op. 10 Nº 12	C moll	Ut mineur — C minor	46
13.	"	Op. 25 Nº 1	As dur	La bémol majeur — A♭ major	52
14.	"	Op. 25 Nº 2	F moll	Fa mineur — F minor	56
15.	Etüde	Op. 25 Nº 3	F dur	Fa majeur — F major	60
16.	"	Op. 25 Nº 4	A moll	La mineur — A minor	64
17.	"	Op. 25 Nº 5	E moll	Mi mineur — E minor	66
18.	"	Op. 25 Nº 6	Gis moll	Sol dièze mineur — G♯ minor	71
19.	"	Op. 25 Nº 7	Cis moll	Ut dièze mineur — C♯ minor	76
20.	"	Op. 25 Nº 8	Des dur	Ré bémol majeur — D♭ major	80
21.	"	Op. 25 Nº 9	Ges dur	Sol bémol majeur — G♭ major	82
22.	"	Op. 25 Nº 10	H moll	Si mineur — B minor	84
23.	"	Op. 25 Nº 11	A moll	La mineur — A minor	89
24.	"	Op. 25 Nº 12	C moll	Ut mineur — C minor	97
25.	"	Für die Schule von *Moscheles* und *Fétis* komponiert.	F moll	Fa mineur — F minor	102
26.	"		As dur	La bémol majeur — A♭ major	104
27.	"		Des dur	Ré bémol majeur — D♭ major	106

INSTYTUT FRYDERYKA CHOPINA BIBLIOTEKA NARODOWA WARSZAWA

A. J. B. 8396

2292/n
Narodowy
Instytut
Fryderyka
Chopina

CHOPIN

ETÜDEN

ÉTUDES STUDIES

(OTTO SINGER)

ANTON J. BENJAMIN, LEIPZIG_MIL

Made in Germany

Stowarzyszenie Muzyków Polskich Zarząd Główny 12292